

- 560m
- 860m
- 1.905m
- 2.256m

INNSBRUCKER NORDKETTENBAHNEN

Sommer 2009



SEKTION I INNSBRÜCK - HUNGERBURG | 560 - 860M



SEKTION II HUNGERBURG - SEEGRUBE | 860 - 1905M



SEKTION III SEEGRUBE - HAFELEKAR | 1905 - 2256M



GRATIS PARKEN
08.00-18.00 UHR

Kostenloses Parken in der City bei Kauf eines Tickets mit diesem Zeichen!
Parkplätze: Congress- und Citytiefgarage.
ACHTUNG! Pro PKW und Lenker maximal 1 Ausfahrtsticket lösbar.

Free parking in the city if you buy a ticket with this symbol!
Parking: Congress and City underground car parks.
CAUTION! Max. 1 exit ticket per car and driver redeemable.

KOMBITICKET ALPENZOO €10.-

Das Kombiticket Alpenzoo berechtigt zur Fahrt mit der Sektion I Hungerburg zum Alpenzoo und retour sowie Eintritt in den Zoo! **Gratis Parken in der Congress- und Citygarage von 08.00 - 18.00 Uhr.**

The Alpenzoo „Combi ticket“ entitles you to one return trip with the Hungerburgbahn to the Alpenzoo, including entrance at the zoo.
Free parking at the Congress and city garage from 8am - 6pm.

JEDEN FREITAG: ABENDFAHRTEN

Lassen Sie sich in Leingartner's Restaurant Seegrube jeden Freitagabend kulinarisch verwöhnen. **Die Bahnen der Sektion II Seegrube verkehren von 18.00-23.30 Uhr!**

Every Friday a selection of delicacies awaits you at Leingartner's Restaurant Seegrube. **The cable cars of section II Seegrube run from 6 p.m. until 11.30 p.m.**

Innsbruck / Hungerburg / Seegrube / Hafelekar

Mit den Innsbrucker Nordkettenbahnen in 20 Minuten vom Stadtzentrum in hochalpines Gelände!

Gehen Sie auf eine Entdeckungsreise von 560m auf 2.256m Seehöhe!

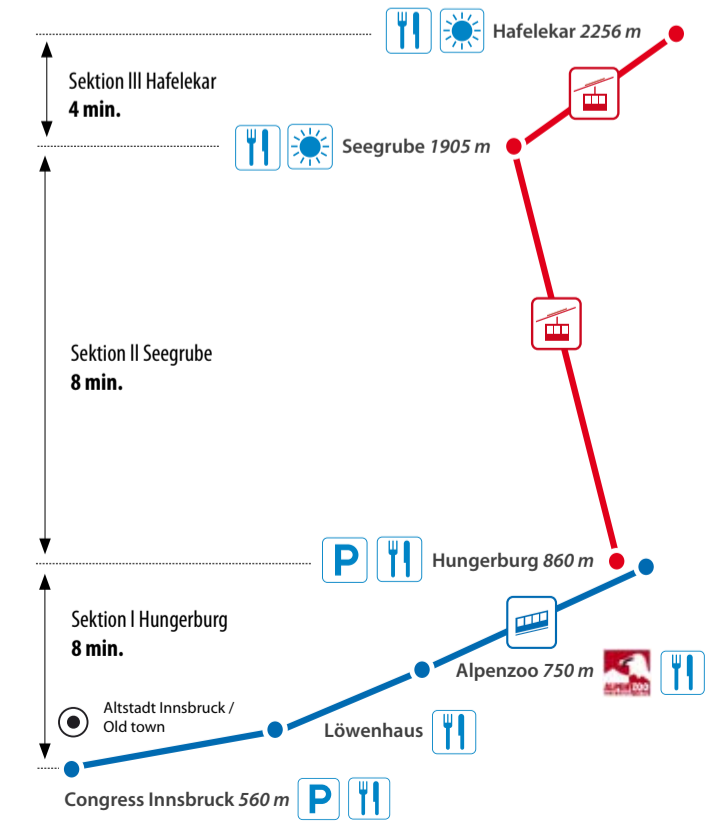
Nirgendwo sonst liegt die Grenze zwischen urbanem Raum und rauer Bergwelt so nah zusammen: mit den neuen Nordkettenbahnen gelangt man in nur 20 Minuten vom Innsbrucker Stadtzentrum in hochalpines Gelände. Die Reise beginnt auf 560 m Seehöhe in unmittelbarer Nähe zur Innsbrucker Altstadt mit ihren historischen Gebäuden und dem weltberühmten Goldenen Dachl. Geplant und entworfen von der Stararchitektin Zaha Hadid, setzt die Standseilbahn der Sektion I Hungerburg mit ihren außergewöhnlichen Stationen internationale Maßstäbe für moderne Architektur. Bei der Weiterfahrt mit den Panorama-Gondelbahnen der Sektion II Seegrube und Sektion III Hafelekar wandelt sich das Bild: die behutsam renovierten Stationsgebäude des historischen Tiroler Architekten Franz Baumann, lenken nun alle Aufmerksamkeit auf sich. Mit zunehmendem Höhengewinn werden die Gedanken an das rege Treiben in der Stadt von der Ruhe und der Schönheit der Natur abgelöst. Was bleibt ist lediglich ein einzigartiger Blick auf Innsbruck, der bei Tag das quirlige Leben nur erahnen lässt und in der Nacht zu einem Meer aus Lichtern erstrahlt. Auf 2256m Seehöhe angekommen, genießt man atemberaubende Tiefblicke über die Stadt Innsbruck auf der einen Seite, und den Weitblick über die unberührte Natur des Alpenpark Karwendel auf der anderen Seite. Im Spannungsfeld zwischen Berg und Stadt wird die Nordkette zum Grenzerlebnis der besonderen Art.

Innsbruck / Hungerburg / Seegrube / Hafelekar

In 20 minutes from the city center to high alpine meadows with the Innsbruck Northchain Railways!

Go on an expedition from 560m to 2.256m above sea level!

In no other place in the world is the dividing line between an urban area and rugged mountain terrain so thin. The new Nordkettenbahnen will now transport visitors directly from the city center of Innsbruck to high mountain terrain in just twenty minutes. The journey begins at 560 m above sea level not far from the heart of Innsbruck's old town with its historical buildings and the world-renowned „Goldenes Dachl“ (Golden Roof). Planned and designed by star architect Zaha Hadid, the Hungerburg Section I funicular with its unique stations sets new standards in international architecture. As the journey with the Panorama cable car continues along Seegrube Section II and Hafelekar Section III the picture changes: Visitors' attention will be drawn to the carefully renovated station originally designed by the Tyrol architect Franz Baumann. As visitors continue their ascent, the bustle of the town is replaced with the peace and beauty of the natural surroundings. Finally, all that remains is a spectacular view of Innsbruck that hints at the lively bustle of the city by day and shimmers like a sea of lights by night. On reaching the upper station at 2256 m above sea level, visitors can enjoy a breathtaking view of the city of Innsbruck on the one side and the unforgettable vista of untouched, pristine nature on the other. A visit to the Nordkette, set between the mountain range and the town, promises to be an unforgettable experience.



Europas höchstgelegener Zoo (750m) befindet sich am Fuß der Nordkette, über den Dächern der Landeshauptstadt von Tirol, mit einem herrlichen Blick auf die umgebenden Berge. Mehr als 2000 Tiere von 150 Arten laden Sie zu einem erlebnisreichen Besuch in die Tierwelt des Alpenraumes ein. Das Besondere an diesem „alpinen Tiergarten“ ist die Darstellung alpiner Lebensformen in historischer und heutiger Zeit. Als „Themenzoo“ ist der ALPENZOO weltweit der einzige seiner Art, der in seinen Gehegeanlagen und Vogelvolieren, im Aquarium und den Freilandterrarien eine so vollständige Sammlung von Tieren des Zentralalpenraumes vorstellt.

Experience the animal world in the alps here with more than 2,000 animals and 150 species. What's special about this „alpine zoo“ is the way it presents alpine life forms from the past and present. „ALPENZOO“ is the only themed zoo of its type in the world that is home to such a complete collection of European alpine creatures, from animals to birds and fish.

Alpenzoo Innsbruck/ Alpine Zoo
Weiberburggasse 37 · A-6020 Innsbruck
Tel.: +43(0)512 - 29 23 23 · E-Mail: alpenzoo@tirol.com
www.alpenzoo.at



Auch kulinarisch lässt die Nordkette keine Wünsche offen: Lassen Sie sich in Leingartner's Restaurants Seegrube & Hafelekar direkt an den Bergstationen nach Herzenslust verwöhnen. Das behutsam renovierte Restaurant Seegrube im Baumann Stil vermittelt eine Atmosphäre der besonderen Art. Es erwarten Sie ein moderner Free-Flow Bereich oder, bei vorheriger Reservierung, First-Class Gastronomie im separaten Obergeschoss. Direkt an der Bergstation der Sektion Hafelekar, auf 2.256m Seehöhe, liegt die höchste Einkehrstation im Nordpark. Das urig-gemütliche Restaurant lädt in persönlicher Atmosphäre zu Jause und typischen Tiroler Schmäckerln.

The Northchain also offers all types of cuisine: Stop off at the Leingartner's restaurants right by the top stations at Seegrube & Hafelekar and treat yourself to a feast. Visitors to the carefully renovated Seegrube restaurant can expect a very special atmosphere there. As well as a self-service section, you can make a reservation to dine in style in a separate area upstairs. Nordpark's highest place for refreshments is right by the Hafelekar section top station, 2,256 m above sea level. This quaint and cozy restaurant offers typical Tyrolean snacks and specialties with friendly service.



Jeden Freitag erwarten Sie ausgesuchte Köstlichkeiten in Leingartner's Restaurant Seegrube. Die Bahnen der Sektion II Seegrube verkehren von 18.00 bis 23.30 Uhr. **Reservierungen erwünscht.**

Every Friday a selection of delicacies awaits you at Leingartner's Restaurant Seegrube. The cable cars of section II Seegrube run from 6 p.m. until 11.30 p.m. **Reservations recommended.**

Leingartner's Restaurants Seegrube & Hafelekar
Station Seegrube · A-6020 Innsbruck
Tel.: +43(0)512- 30 30 65 · E-mail: leingartner@aon.at
www.leingartner.at

AUSSICHTS-, WANDER- & MOUNTAINBIKEPARADIES NORDKETTE



INNSBRUCKER NORDKETTENBAHNEN
www.nordpark.com

- LEGENDE / LEGEND**
- Hungerburgbahn (Sektion 1)**
Hungerburg cable railway
 - Nordkettenbahn (Sektion 2 & 3)**
Nordkettenbahn ropeways (Section 2 & 3)
 - Wanderweg**
Hiking trail
 - Klettersteig**
Climbing trail
 - bewirtschaftete Almhütte**
Almhuts with Service
 - Wanderknotenpunkt**
Important Hiking point
 - ① Singletrail
Strecke Seegrube - Hungerburg
 - ② Singletrail
Strecke Hungerburg - Innsbruck

Fotonaheis/Fotocredits: Stereo Grafik/Seiwald, Lettner, Alpenzoo Innsbruck, Nordpark Innsbruck, Markus Bistler



FAHRPLAN & INFORMATION

SEKTION I: Hungerburg
section I: Hungerburg

Öffnungszeiten / Opening hours
Innsbruck - Hungerburg:
Montag - Freitag: 07.00 - 19.30 Uhr
Wochenende/Feiertage: 08.00 - 19.30 Uhr
Die Bahnen verkehren im 15-Minuten Takt
monday to friday: 7.00 a.m. - 7.30 p.m.
weekend/holidays: 8.00 a.m. - 7.30 p.m.
The service runs every 15 minutes.

SEKTION II: Seegrube & SEKTION III: Hafelekar
section II Seegrube & section III Hafelekar

Öffnungszeiten / Opening hours:
Hungerburg - Seegrube - Hafelekar:
täglich von 08.30 - 17.30 Uhr
Die Bahnen verkehren im 15-Minuten Takt
Daily from 8:30 a.m. to 5:30 p.m.
The service runs every 15 minutes

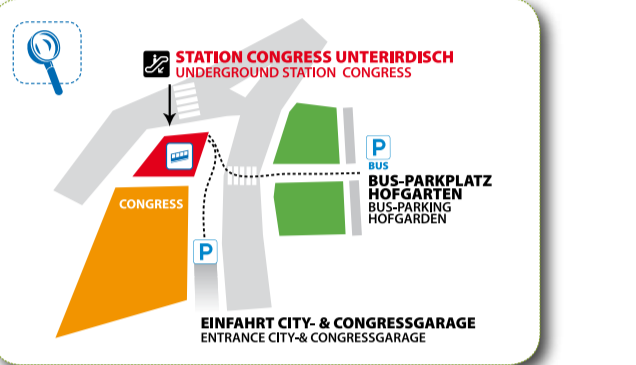
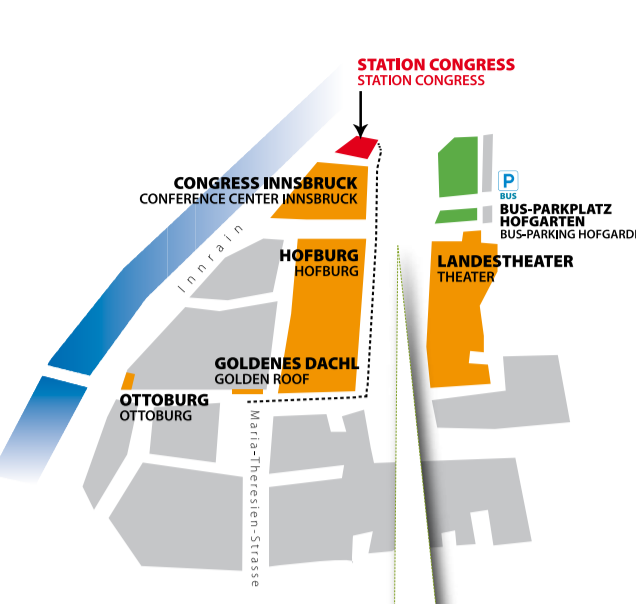
letzte Bahn vom Hafelekar ins Tal um 17.00 Uhr
Last service from Hafelekar to base at 5.00 p.m.

Sommersaison 2009 - Summer Season 2009
vom 22. April 2009 bis 8. November 2009
April 22, 2009 to November 8, 2009

- Kassenstandorte / Ticket offices:**
- Talstation Congress Innsbruck
 - Talstation der Sektion II Seegrube
 - Ticketautomat (nur bargeldlose Zahlung möglich) an jeder Station der Sektion I Hungerburg

- Congress Innsbruck base station
- Nordkettenbahn / Hungerburg base station
- Ticket machine (only cards accepted) at every station on the Hungerburg service

ALTSTADT - STATION CONGRESS/ OLD TOWN - CONGRESS STATION



Die unterirdische Station Congress befindet sich unmittelbar am östlichen Ende des Congress Innsbruck, gegenüber des Hofgartens. Vom „Goldenen Dach!“ ist die Station in 5 Minuten zu Fuß erreichbar.

The underground Station Congress is located directly on the eastern end of the Congress Innsbruck, opposite the Hofgarten (court garden). From the "Goldenes Dach!" (Golden Roof), the station can be reached on foot in 5 minutes.

EVENTS & TERMINE/EVENTS

- SONNTAGSBRUNCH**
www.leingartner.at
jeden Sonntag im Juli & August
- NORDPARK „WETTERLEUCHTEN“**
www.wetterleuchten.at
18./19.07.2009
- NORDKETTENTROPHY**
www.rc-ibk.com
05.09.2009
- FRÜHSCHOPPEN-KONZERT**
www.nordpark.com
06.09.2009
- NORDPARK DOWNHILL**
www.vertriders.com
25.-27.09.2009

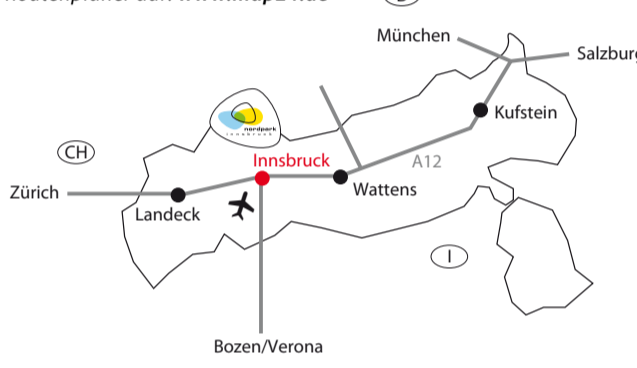
ANFAHRT MIT DEM AUTO/GETTING THERE BY CAR

Nehmen Sie die Autobahnabfahrt Innsbruck Ost oder Innsbruck West und fahren Sie Richtung Innsbruck Zentrum – Congress Innsbruck. Parken Sie kostenlos in der Congress- und Citytiefgarage. Mehr in der unten stehenden Tariftabelle.

Navigationssystem - Zielort: Rennweg 3, A-6020 Innsbruck.

Take the „Innsbruck Ost“ or „Innsbruck West“ exit from the freeway and drive towards „Innsbruck Zentrum – Congress Innsbruck“. Park for free in the Congress and city underground car parks. More in the tariff table below. Look for this symbol.

Navigationssystem - Goal: Rennweg 3, A-6020 Innsbruck.



Routenplaner auf: www.map24.de



DIE ALMENRUNDE
ALPINE PASTURE HIKE



HAFELEKARSPITZE
HAFELEKAR SUMMIT



INNSBRUCKER KLETTERSTEIG
THE FIXED ROPE CLIMBING ROUTE



FLYING FOX
LEARN TO FLY



SINGLETRAIL
DOWNHILL MOUNTAINBIKING

Erwandern Sie die schönsten Almen der Nordkette und genießen Sie die Ruhe und Natur bei hausgemachten Köstlichkeiten. Alle Almen auf der Nordkette sind in den Sommermonaten bewirtschaftet.

Wander through the most beautiful meadows of the northchain and enjoy the peace and nature, together with home-made delicacies. All meadows have catering facilities during the summer months.

Station Seegrube (1.905 m)
ca. 30 min.

Bodensteinalm (1.661 m)
Tel.: +43(0)664 - 104 39 45

Höttinger Alm (1.487 m)
Tel.: +43(0)650 - 30 56 229
hoettingermal@gmx.at

Arzler Alm (1.067 m)
Tel.: +43(0)664 - 655 33 95
info@arzleralm, www.arzleralm.at

Hungerburg (860 m)
ca. 25 min.

Spazieren Sie zum höchsten Punkt der Nordkette und erleben Sie eine Gipfelatmosphäre ohne lange Anstiege. Gehzeit von der Station Hafelekar: ca. 10-15 Minuten.

Walk to the highest point of the northchain and experience the summit atmosphere without any long ascents. Walking time from Hafelekar station: approx. 10-15 min.

DIE PFEIS-HÜTTE/ THE PFEIS-HUT

Die idyllische Pfeishütte liegt auf 1.922m inmitten des Karwendel Gebirges. Wandern Sie auf dem atemberaubend schönen Goetheweg von der Station Hafelekar über die Mandlscharte zur Pfeishütte. Genießen sie original Tiroler Schmankerl in gemütlicher Atmosphäre.

Gehzeit hin- und zurück: ca. 4,5 h

The idyllic Pfeishut on 1,922 m above sea level is located within the Karwendel meadows. Start from Hafelekar top-station and hike to the pfeishut over the breathtaking goethe-trail, passing mandlscharte. Enjoy original tyrolean food in relaxed atmosphere. Walking time: ca. 4,5 h.

Erleben Sie die Faszination des hochalpinen Innsbrucker Klettersteiges. Vom Hafelekar über den langen Sattel bis zum Frau-Hitt Sattel. Schwindelfreiheit, entsprechende Ausrüstung und Trittsicherheit sowie alpine Erfahrung notwendig.

Experience the utterly fascinating Innsbruck fixed rope high alpine altitude route. From the Hafelekar mountain station, take the Langer Sattel route up to the Frau-Hitt Sattel. This excursion requires a very good head for heights, appropriate outfitting and equipment, sure-footed agility as well as good alpine experience.

Höhenunterschied: ca. 500m / Gehzeit gesamt: ca. 7h
Benützung auf eigene Gefahr!
Entirely at one's own risk and peril!

- SPORTSHOP SEEGRUBE/ SHOP & RENTAL**
- Bei Rudi bekommt man alles, was man für einen Tag auf der Nordkette braucht: Liegestühle, Sonnenbrillen, Mountainbikes und Bergsportgeräte. Sie können auch ein Depot für Ihre Ausrüstung mieten.
- mit leichtem Schuwerk begehbar / accessible with light footwear
 - mit Halbschuhen begehbar / accessible with loafers
 - Bergschuhe empfohlen / hiking boots recommended
- You can get everything you need for a day at the Northchain from Rudi: Deck chairs, sunglasses, mountainbikes and mountain sports equipment, trail maps... You can also rent storage depots for your equipment!
Rudolf Theyermann, Tel.: +43(0)664 - 34 14 217

An 2 Stahlseilen werden mutige Gäste mit einem Klettergurt und doppelter Sicherung eingeklinkt, um anschließend mit bis zu 10 m/s das 100m lange Seil entlang zu rutschen. Der Fahrgast befindet sich dabei bis zu 20m über dem Boden, wobei die gefühlte Höhe bei ca. 1400 Meter über der Stadt Innsbruck liegt.

Hooked on in a climbing belt the passenger slides over a 100 meter long steelrope. With speeds up to 10m/s and 20m above ground, the subjectively felt height is approximately 1.400m above the skyline of Innsbruck!
Öffnungszeiten: Sonntags von 13.00-16.00 Uhr (nur bei guter Witterung).

SINGLETRAIL TARIFE/SINGLETRAIL TICKET RATES

**Tagesticket - dayticket	**Einzelfahrten - single trips
27,00	lt. Tariffliste

Im Preis ist der kostenlose Biketransport und gratis Parken inkludiert.
Free transportation of your bike and free of charge parking included

SONNTAGSBRUNCH/ BRUNCH ON SUNDAY

Jeden Sonntag im Juli und August findet von 11.00 bis 13.00 Uhr im Restaurant Seegrube der Sonntagsbrunch statt. Bei Livemusik von der „Konkar Aleksandar Jazz Group“ genießen Sie einen Brunch nach Wahl mit einem tollen Ausblick von der Sonnenterrasse...

The sunday brunch at restaurant seegrube takes place every sunday in july and august from 11am - 1pm. Enjoy your individual brunch at the sundeck while listening to live-music from the „Konkar Aleksandar Jazz Group“.



SINGLETRAIL TARIFE/SINGLETRAIL TICKET RATES

**Tagesticket - dayticket	**Einzelfahrten - single trips
27,00	lt. Tariffliste

Im Preis ist der kostenlose Biketransport und gratis Parken inkludiert.
Free transportation of your bike and free of charge parking included

SONNTAGSBRUNCH/ BRUNCH ON SUNDAY

Jeden Sonntag im Juli und August findet von 11.00 bis 13.00 Uhr im Restaurant Seegrube der Sonntagsbrunch statt. Bei Livemusik von der „Konkar Aleksandar Jazz Group“ genießen Sie einen Brunch nach Wahl mit einem tollen Ausblick von der Sonnenterrasse...

The sunday brunch at restaurant seegrube takes place every sunday in july and august from 11am - 1pm. Enjoy your individual brunch at the sundeck while listening to live-music from the „Konkar Aleksandar Jazz Group“.

TARIFE INNSBRUCKER NORDKETTENBAHNEN/TICKET RATES NORTHCHAIN CABLE RAILWAYS

Gästetarif - Guest card	Erwachsene - Adults		Jugend/Senior - Teenagers/Seniors		Kinder - Children	
	*hin- & retour - there and back	*Einzelfahrt - single trip	*hin- & retour - there and back	*Einzelfahrt - single trip	*hin- & retour - there and back	*Einzelfahrt - single trip
Innsbruck - Hungerburg	6,50	3,90	5,20	3,10	3,30	2,00
Innsbruck - Seegrube	22,50	13,50	18,00	10,80	11,30	6,80
Innsbruck - Hafelekar	25,00	15,00	20,00	12,00	12,50	7,50
Hungerburg - Seegrube	18,80	11,30	15,00	9,00	9,40	5,60
Hungerburg - Hafelekar	21,30	12,80	17,00	10,20	10,60	6,40
Seegrube - Hafelekar	5,00	3,00	4,00	2,40	2,50	1,50

*Tickets sind nur am Tag der Ausstellung gültig / Tickets are only valid at day of purchase. **Für Singletrail-Benützer sind nur Bergfahrten erhältlich! / Only ascent-tickets available for singletrail users.

KOMBITICKET ALPENZOO/COMBI TICKET ALPINE ZOO

Erwachsene - Adults	Jugend / Senior - Teenagers / Seniors	Kinder ab 6 J. - Children from 6 y.	4-5 Jahre - 4-5 years
10,00	8,50	5,00	2,00

Inklusive gratis Parken, Fahrt mit der Sektion I Hungerburg zum Alpenzoo sowie Eintritt in den Zoo.
The Alpenzoo „Combi ticket“ entitles you to a trip with the Hungerburg-bahn to the Alpenzoo, including entrance at the zoo.

X CLUB 10% Ermäßigung auf den Gästetarif bei Kauf eines Einzeltickets oder einer Saisonkarte für alle Raiffeisen Club-Mitglieder!
10% reduction on the guestcard when buying a single-ticket or a season-pass for all Raiffeisen Club Members!

ALTERSBESTIMMUNGEN/AGES

Kinder: Jahrgänge: 1993 - 2002. Bis 6 Jahre in Begleitung eines Elternteils frei. Children: 1993 - 2002. Under-sixes travel free when accompanied by a parent. **Jugend:** Jahrgänge: 1990 - 1992: Schüler, Studenten, Lehrlinge, Präsenziere bis zum Jg. 1981 mit dem jeweils gültigen Ausweis und Versehrte ab 60% Mde (Minderung der Erwerbsfähigkeit). Teenagers: 1990 - 1992: High school/college students, apprentices, those doing military/civil service born up to 1981 with valid ID, and disabled persons from 60% reduction in earning capacity. **Senior:** Jahrgänge: 1948 und älter. Seniors: 1948 or before. **Gruppentarif:** 10 Vollzahler und 1 Freikarte, nicht gültig für die Abendfahrten. Group rates: 1 person travels free for every 10 full-price tickets, not applicable for evening trips.

Alle Preisangaben in Euro inkl. MwSt. Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Gültig von 22.04. bis 08.11.2009. Änderungen vorbehalten / All prices stated in euro incl. sales tax. Subject to change. Errors excepted. Valid from November 22, 2008 to April 13, 2009. Subject to change.